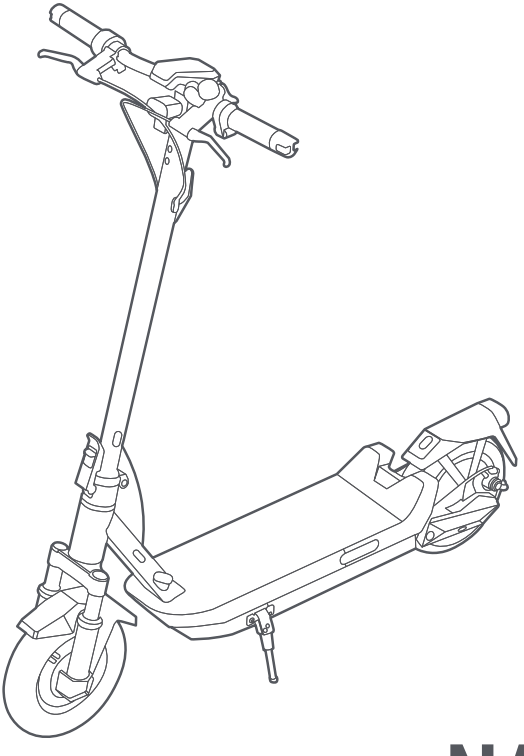
# Electric Scooter

## Quick User Guide

GT5 Pro & GT5 Max



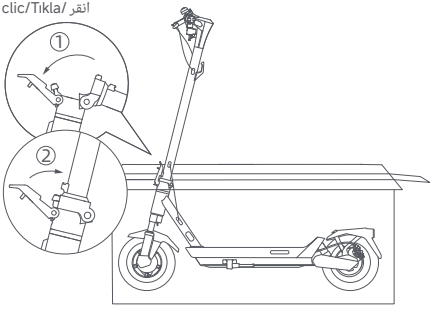
* The illustrations in this QSG are for reference purposes only.
The actual appearance shall be subject to actual product.

NAVEE

# 1. Assembly/Assemblage/Montage/Montaggio/Montaje/Montage/Montagem/Montaż/Montering/Kokoaminen/Montering/Samling/Сглобяване/Összeszerelés/Συναρμολόγηση/Asamblare/Kurulum/ التجميع

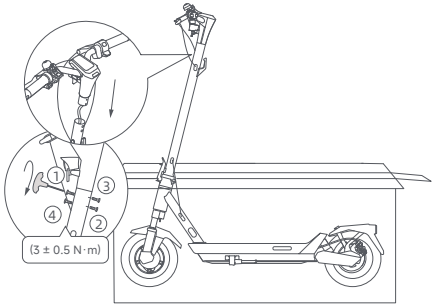
1

Click/Clic/Klick/Clic/Clic/Klik/
Clique/Kliknij/Klicka/Klikkaa/Klikk/
Klik/Кликнете/Kattintson/Κάντε
κλικ/Faceți clic/Tıkla/ انقر




EN Unfold the stem and then push the quick release lever inward.
FR Dépliez la potence, puis poussez le levier de déverrouillage rapide vers l'intérieur.
DE Klappen Sie den Vorbau aus und drücken Sie dann den Schnellspannhebel nach innen.
IT Aprire il cannotto dello sterzo, quindi premere verso l'interno la leva di sgancio rapido.
ES Despliegue la columna de dirección y luego empuje hacia adentro la palanca de liberación rápida.
NL Klap de stuurpen uit en duw vervolgens de snelsluitingshendel naar binnen.
PT Desdobre a coluna da direção e empurre a alavanca de libertação rápida para dentro.
PL Rozłóż rurę kierownicy, a następnie naciśnij dźwignię szybkiego zwalniania do wewnątrz.
SE Fäll upp styrstången och tryck sedan in snabbspärren.
FI Avaa ohjaustanko ja paina sitten pikakiinnitys vivusta sisäänpäin.
NO Fold ut styret og trykk deretter hurtigutløseren innover.
DK Fold styret ud og tryk derefter hurtigudløseren indad.
BG Разгънете кормилната тръба и след това натиснете навътре лоста за бързо освобождаване.
HU Hajtsa ki a kormányoszlopot, majd nyomja befelé a gyorskioldó kart.
EL Ξεδιπλώστε τον σωλήνα του τιμονιού και στη συνέχεια πιέστε προς τα μέσα τον μοχλό ταχείας απελευθέρωσης.
RO Desfaceți tija și apoi împingeți levierul de eliberare rapidă spre interior.
TR Direksiyonu açın ve ardından hızlı açma mandalını içe doğru itin.
AR قم بفتح العمود ثم ادفع ذراع التحرير السريع إلى الداخل.

2




EN Install the handlebar onto the stem, and make sure to install the handlebar in the correct direction. Follow the number order as illustrated to pre-tighten the four screws with the included Allen key. Make sure the handlebar is correctly installed and then tighten the screws thoroughly.

FR Installez le guidon sur la colonne de direction en veillant à le positionner dans le bon sens. Suivez l'ordre numérique indiqué pour pré-serrez les quatre vis avec la clé Allen fournie. Vérifiez que le guidon est correctement installé avant de serrer complètement les vis.

DE Bringen Sie den Lenker am Vorbau an und achten Sie darauf, dass er in der richtigen Richtung montiert wird. Folgen Sie der nummerierten Reihenfolge in der Abbildung, um die vier Schrauben mit dem beiliegenden Inbusschlüssel vorzuziehen. Vergewissern Sie sich, dass der Lenker korrekt installiert ist, und ziehen Sie die Schrauben dann vollständig fest.

IT Installare il manubrio sull'attacco, assicurandosi di montarlo nel verso corretto. Seguire l'ordine numerato illustrato per serrare preliminarmente le quattro viti con la chiave Allen fornita. Verificare che il manubrio sia installato correttamente e poi serrare completamente le viti.

ES Instale el manillar en el eje, asegurándose de colocarlo en la dirección correcta. Siga el orden numérico ilustrado para pretensar los cuatro tornillos con la llave Allen incluida. Verifique que el manillar esté correctamente instalado y luego apriete bien los tornillos.

NL Monteer het stuur op de stuurpen en zorg ervoor dat het stuur in de juiste richting wordt gemonteerd. Volg de genummerde volgorde zoals geïllustreerd om de vier schroven voor te draaien met de meegeleverde inbussleutel. Zorg ervoor dat het stuur correct is gemonteerd en draai de schroven vervolgens goed vast.

PT Instale o guidão na haste e certifique-se de instalá-lo na direção correta. Siga a ordem numérica ilustrada para pré-apertar os quatro parafusos com a chave Allen incluída. Certifique-se de que o guidão está corretamente instalado e depois aperte bem os parafusos.

PL Zamontuj kierownicę na wsporniku, upewniając się, że jest zainstalowana we właściwym kierunku. Postępuj zgodnie z numeracją na ilustracji, aby wstępnie dokręcić cztery śruby za pomocą dołączonego klucza imbusowego. Upewnij się, że kierownica jest prawidłowo zamontowana, a następnie dokładnie dokręć śruby.

SE Montera styret på stammen och se till att styret är monterat i rätt riktning. Följ nummerordningen enligt illustrationen för att förskruva de fyra skruvarna med den medföljande insexnyckeln. Kontrollera att styret är korrekt monterat och dra sedan åt skruvarna ordentligt.



FI Asenna ohjaustanko varteen ja varmista, että ohjaustanko on asennettu oikein päin. Noudata kuvitettua numerointia esikiristääksesi neljä ruuvia mukana toimitettavalla kuusiokoloavaimella. Varmista ohjaustangon oikea asennus ja kiristä sitten ruuvit perusteellisesti.

NO Monter styret på stammen, og sørg for at det monteres i riktig retning. Følg nummerrekkefølgen som vist for å forhåndsstramme de fire skruene med den medfølgende unbrakonøkkelen. Kontroller at styret er riktig montert og stram deretter skruene grundig.

DK Monter styret på stangen, og sørg for at montere styret i den rigtige retning. Følg nummerrækkefølgen som vist for at forspænde de fire skruer med den medfølgende unbraconøgle. Sørg for, at styret er korrekt monteret, og stram derefter skruerne grundigt.

BG Монтирайте кормилото върху кормилната тръба и се уверете, че то е поставено в правилната посока. Следвайте номерата по ред, както е показано, за да затегнете предварително четирите винта с включения шестостранен ключ. Уверете се, че кормилото е правилно монтирано и след това затегнете винтовете добре.

HU Szerelje fel a kormányt a kormányszárra, és ügyeljen arra, hogy a kormányt a megfelelő irányban szerelje fel. Kövesse az ábrán látható számozott sorrendet, hogy előzetesen meghúzza a négy csavart a mellékelt imbuszkulccsal. Győződjön meg arról, hogy a kormány helyesen van felszerelve, majd szorosan húzza meg a csavarokat.

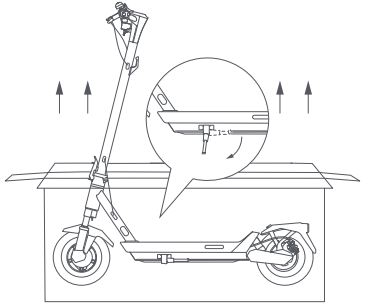
EL Εγκαταστήστε το τιμόνι στον λαιμό και βεβαιωθείτε ότι το εγκαθιστάτε στη σωστή κατεύθυνση. Ακολουθήστε τη σειρά αριθμών όπως απεικονίζεται για να προ-σφίξετε τις τέσσερις βίδες με το συμπεριλαμβανόμενο κλειδί Allen. Βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι είναι σωστά εγκατεστημένο και στη συνέχεια σφίξτε τις βίδες πλήρως.

RO Instalați ghidonul pe tijă și asigurați-vă că instalați ghidonul în direcția corectă. Urmați ordinea numerelor așa cum este ilustrat pentru a pre-strânge cele patru șuruburi cu cheia Allen inclusă. Asigurați-vă că ghidonul este instalat corect și apoi strângeți bine șuruburile.

TR Gidonu gidon boğazına monte edin ve doğru yönde takıldığından emin olun. Şekilde gösterildiği gibi numara sırasını takip ederek dört vidayı birlikte verilen Alyan anahtarıyla ön sıkma yapın. Gidonun doğru şekilde takıldığından emin olduktan sonra vidaları tamamen sıkın.

AR قم بتركيب المقود على عمود التوجيه، وتأكد من تركيبه في الاتجاه الصحيح. اتبع ترتيب الأرقام كما هو موضح في الشكل للشّد المبدئي للبراغي الأربعة باستخدام مفتاح ألين المرفق. تأكد من أن المقود مركب بشكل صحيح، ثم قم بشّد البراغي بإحكام.

3

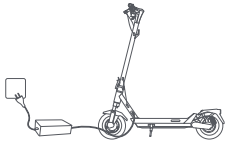


EN Remove the scooter from the box and unfold the kickstand.
FR Retirez la trottinette de la boîte et dépliez la béquille.
DE Nehmen Sie den Scooter aus der Verpackung und klappen Sie den Ständer aus.
IT Rimuovere il monopattino dalla confezione e aprire il cavalletto.
ES Saque el patinete de la caja y despliegue la pata de apoyo.
NL Haal de scooter uit de doos en klap de standaard uit.
PT Retire a trotinete da embalagem e abra o descanso.
PL Wyjmij hulajnogę z pudełka i rozłóż podpórkę.
SE Ta ut scootern ur kartongen och fäll ut stödet.
FI Ota skootteri pois laatikosta ja avaa tukijalka.
NO Ta scooteren ut av esken og fold ut støttebenet.
DK Tag scooteren ud af kassen og fold støttebenet ud.
BG Извадете тротинетката от кутията и разгънете стойката.
HU Vegye ki a rollert a dobozból, és hajtsa ki a kitámasztót.
EL Βγάλτε το πατίνι από το κουτί και ανοίξτε το σταντ.
RO Scoateți trotineta din cutie și desfaceți cricul.
TR Scooterı kutusundan çıkarın ve yan ayağı açın.
AR أخرج السكوتر من العلبة وافتح الدعامة الجانبية.



EN Always hold the handlebar firmly to ensure stability when folding or unfolding the scooter.
FR Tenez toujours fermement le guidon pour garantir la stabilité lors du pliage ou du dépliage de la trottinette.
DE Halten Sie den Lenker beim Zusammen- oder Auseinanderklappen des Scooters stets fest, um Stabilität zu gewährleisten.
IT Tenere sempre saldamente il manubrio per garantire la stabilità durante la chiusura o l'apertura del monopattino.
ES Sujete siempre el manillar con firmeza para garantizar la estabilidad al plegar o desplegar el patinete.
NL Houd het stuur altijd stevig vast om stabiliteit te garanderen bij het inklappen of uitklappen van de scooter.
PT Segure sempre firmemente no guiador para garantir a estabilidade ao dobrar ou desdobrar a trotinete.
PL Zawsze trzymaj kierownicę mocno, aby zapewnić stabilność podczas składania lub rozkładania hulajnogi.
SE Håll alltid i styret ordentligt för att säkerställa stabilitet när du fäller ihop eller fäller ut scootern.
FI Pidä aina ohjaustangosta tukevasti kiinni varmistaaksesi vakaus skootteria taitettaessa tai avattaessa.
NO Hold alltid godt i styret for å sikre stabilitet når du folder sammen eller ut scooteren.
DK Hold altid fast i styret for at sikre stabilitet, når du folder scooteren sammen eller ud.
BG Винаги дръжте кормилото здраво, за да осигурите стабилност при сгъване или разгъване на тротинетката.
HU Mindig tartsa szorosan a kormányt a stabilitás érdekében, amikor a rollert hajtogatja vagy kihajtja.
EL Κρατάτε πάντα το τιμόνι σταθερά για να εξασφαλίσετε σταθερότητα κατά το δίπλωμα ή το ξεδίπλωμα του πατινιού.
RO Țineți întotdeauna ferm ghidonul pentru a asigura stabilitatea atunci când pliați sau depliați trotineta.
TR Scooterı katlarken veya açarken her zaman gidonu sıkıca tutarak dengeyi sağlayın.
AR احرص دائمًا على إمساك المقود بإحكام لضمان الاستقرار عند طي أو فتح السكوتر.

## 2. Charging/Charge/Aufladen/Ricarica/Carga/Opladen/Carregamento/ Ładowanie/Uppladdning/Lataaminen/Lading/Opladning/Зареждане/Töltés/ Φόρτιση/Încărcare/Şarj Etme/ الشحن






EN The scooter is fully charged when the LED on the battery charger changes from red to green.
WARNING: Do not charge the non-rechargeable batteries. Charge your scooter indoors, and never expose it to rain.
For GT5 Pro only
When the scooter is turned off for about a month with the battery level of the scooter being lower than 30%, the scooter will enter sleep mode. In this case, the scooter cannot be turned on. To exit the sleep mode, charge the scooter for about three seconds to activate the battery.

FR La trottinette est complètement chargée lorsque le voyant LED du chargeur passe du rouge au vert.
AVERTISSEMENT: Ne chargez pas des batteries non rechargeables. Chargez votre trottinette à l'intérieur et ne l'exposez jamais à la pluie.
Nur für GT5 Pro
Lorsque la trottinette reste éteinte pendant environ un mois avec un niveau de batterie inférieur à 30%, elle passe en mode veille. Dans ce cas, la trottinette ne peut pas être allumée. Pour sortir du mode veille, chargez la trottinette pendant environ trois secondes pour activer la batterie.

DE Der Scooter ist vollständig aufgeladen, wenn die LED am Ladegerät von Rot auf Grün wechselt.
WARNUNG: Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf. Laden Sie Ihren Scooter in Innenräumen und setzen Sie ihn niemals Regen aus.
Pour GT5 Pro seulement
Wenn der Scooter etwa einen Monat lang ausgeschaltet bleibt und der Akkustand unter 30% liegt, geht er in den Schlafmodus. In diesem Fall kann der Scooter nicht eingeschaltet werden. Um den Schlafmodus zu beenden, laden Sie den Scooter etwa drei Sekunden lang, um den Akku zu aktivieren.

IT Il monopattino è completamente carico quando il LED sul caricabatteria cambia da rosso a verde.
AVVERTENZA: Non caricare batterie non ricaricabili. Caricare il monopattino al chiuso e non esporlo mai alla pioggia.
Solo per GT5 Pro
Quando il monopattino rimane spento per circa un mese con il livello della batteria inferiore al 30%, entrerà in modalità sospensione. In questo caso, non sarà possibile accenderlo. Per uscire dalla modalità sospensione, caricare il monopattino per circa tre secondi per attivare la batteria.

ES El scooter está completamente cargado cuando el LED del cargador cambia de rojo a verde.
ADVERTENCIA: No cargue baterías no recargables. Cargue su scooter en interiores y nunca lo exponga a la lluvia.
Solo para GT5 Pro
Si el scooter permanece apagado durante aproximadamente un mes con un nivel de batería inferior al 30%, entrará en modo de suspensión. En este caso, no podrá encenderse. Para salir del modo de suspensión, cargue el scooter durante unos tres segundos para activar la batería.



NL De step is volledig opgeladen wanneer het LED-lampje op de batterijlader van rood naar groen verandert.
WAARSCHUWING: Laad niet-oplaadbare batterijen niet op. Laad uw step binnenshuis op en stel hem nooit bloot aan regen.
Alleen voor GT5 Pro
Wanneer de step ongeveer een maand is uitgeschakeld en het batterijniveau lager is dan 30%, gaat de step in de slaapstand. In dit geval kan de step niet worden ingeschakeld. Om de slaapstand te verlaten, laad de step ongeveer drie seconden op om de batterij te activeren.seconds to activate the battery.

PT A trotineta está totalmente carregada quando o LED no carregador da bateria muda de vermelho para verde.
AVISO: Não carregue baterias não recarregáveis. Carregue sua trotineta em ambientes fechados e nunca a exponha à chuva.
Apenas para GT5 Pro
Quando a trotineta é desligada por cerca de um mês com o nível da bateria inferior a 30%, ela entrará no modo de suspensão. Nesse caso, a trotineta não pode ser ligada. Para sair do modo de suspensão, carregue a trotineta por cerca de três segundos para ativar a bateria.

PL Hulajnoga jest w pełni naładowana, gdy dioda LED na ładowarce zmieni kolor z czerwonego na zielony.
OSTRZEŻENIE: Nie ładuj akumulatorów, które nie są przeznaczone do ładowania. Ładuj hulajnogę w pomieszczeniu i nie wystawiaj jej na działanie deszczu.
Tylko dla GT5 Pro
Gdy hulajnoga jest wyłączona przez około miesiąc, a poziom naładowania baterii jest niższy niż 30%, hulajnoga przejdzie w tryb uśpienia. W tym przypadku hulajnoga nie włączy się. Aby wyjść z trybu uśpienia, naładuj hulajnogę przez około trzy sekundy, aby aktywować baterię.

SE Sparkcykeln är fulladdad när LED-lampan på laddaren ändrar färg från rött till grönt.
VARNING: Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier. Ladda din sparkcykel inomhus och utsätt den aldrig för regn.
Endast för GT5 Pro
När sparkcykeln har varit avstängd i ungefär en månad med en batterinivå under 30%, kommer den att gå in i viloläge. I detta läge kan sparkcykeln inte startas. För att avaktivera viloläget, ladda sparkcykeln i cirka tre sekunder för att aktivera batteriet.

FI Skootteri on täyteen ladattu, kun laturin LED-valo vaihtuu punaisesta vihreäksi.
VAROITUS: Älä lataa ei-ladattavia paristoja. Lataa skootteri sisätiloissa äläkä koskaan altista sitä sateelle.
Vain GT5 Pro
Kun skootteri on sammutettuna noin kuukauden ajan ja akun varaus on alle 30 %, skootteri siirtyy lepotilaan. Tässä tilassa skootteria ei voi käynnistää. Poistuaksesi lepotilasta lataa skootteria noin kolme sekuntia aktivoidaksesi akun.

NO Scooteren er fulladet når LED-lyset på batteriladeren skifter fra rødt til grønt.
ADVARSEL: Ikke lad ikke-oppladbare batterier. Lad scooteren innendørs, og utsett den aldri for regn.
Kun for GT5 Pro
Når scooteren har vært avslått i omtrent en måned med batterinivå under 30%, vil scooteren gå i dvalemodus. I dette tilfellet kan scooteren ikke slås på. For å avslutte dvalemodusen, lad scooteren i omtrent tre sekunder for å aktivere batteriet.

DK Scooteren er fuldt opladet, når LED'en på batteriopladeren skifter fra rød til grøn.
ADVARSEL: Lad ikke ikke-genopladelige batterier. Lad din scooter indendørs, og udsæt den aldrig for regn.
Kun til GT5 Pro
Når scooteren har været slukket i cirka en måned, og batteriniveauet er under 30%, vil scooteren gå i dvale. I dette tilfælde kan scooteren ikke tændes. For at komme ud af dvaletilstanden skal du oplade scooteren i cirka tre sekunder for at aktivere batteriet.

BG Скутерът е напълно зареден, когато светодиодът на зарядното устройство премине от червено на зелено.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не зареждайте не презареждащи се батерии. Зареждайте скутера си на закрито и никога не го излагайте на дъжд.
Само за GT5 Pro
Когато скутерът е изключен за около месец, при ниво на батерията под 30%, той ще премине в режим на заспиване. В този случай скутерът не може да бъде включен. За да излезете от режима на заспиване, заредете скутера за около три секунди, за да активирате батерията.

HU A roller akkor töltődött fel teljesen, amikor az akkumulátortöltő LED-je pirosról zöldre vált.
FIGYELMEZTETÉS: Ne töltse fel a nem újratölthető akkumulátorokat. Beltérben töltse a rollert, és soha ne tegye ki esőnek.
Csak GT5 Pro esetén
Ha a roller körülbelül egy hónapig ki van kapcsolva, és az akkumulátor töltöttségi szintje 30% alatt van, a roller alvó üzemmódba lép. Ebben az esetben a roller nem kapcsolható be. Az alvó üzemmódból való kilépéshez töltse a rollert körülbelül három másodpercig, hogy aktiválja az akkumulátort.

EL Το σκούτερ είναι πλήρως φορτισμένο όταν το LED στον φορτιστή μπαταρίας αλλάξει από κόκκινο σε πράσινο.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην φορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Φορτίστε το σκούτερ σας σε εσωτερικούς χώρους και μην το εκθέτετε ποτέ στη βροχή.
Μόνο για GT5 Pro
Όταν το σκούτερ είναι απενεργοποιημένο για περίπου ένα μήνα με το επίπεδο μπαταρίας του σκούτερ να είναι κάτω από 30%, το σκούτερ θα εισέλθει σε λειτουργία ύπνου. Σε αυτή την περίπτωση, το σκούτερ δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί. Για να βγείτε από τη λειτουργία ύπνου, φορτίστε το σκούτερ για περίπου τρία δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε την μπαταρία.

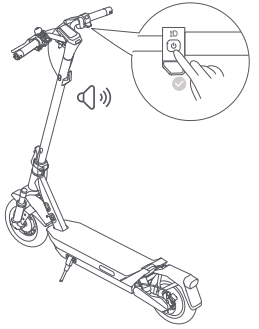
RO Trottineta este complet încărcată atunci când LED-ul de pe încărcătorul de baterii trece de la roşu la verde.
AVERTISMEN: Nu încărcaţi bateriile nereîncărcabile. Încărcaţi trotineta în interior şi nu o expuneţi niciodată la ploaie.
Numai pentru GT5 Pro
Când trotineta este oprită timp de aproximativ o lună, cu nivelul bateriei sub 30%, aceasta va intra în modul de repaus. În acest caz, trotineta nu poate fi pornită. Pentru a ieşi din modul de repaus, încărcaţi trotineta timp de aproximativ trei secunde pentru a activa bateria.

TR Akü şarj cihazındaki LED kırmızıdan yeşile döndüğünde scooter tamamen şarj olmuştur.
UYARI: Şarj edilemeyen aküleri şarj etmeyin. Scooterınızı iç mekanda şarj edin ve asla yağmura maruz bırakmayın.
Sadece GT5 Pro İçin
Scooterın akü seviyesi 30%'dan düşükken scooter yaklaşık bir ay boyunca kapalı kaldığında, scooter uyku moduna girecektir. Bu durumda scooter açılamaz. Uyku modundan çıkmak için, aküyü etkinleştirmek üzere scooterı yaklaşık üç saniye şarj edin.

AR يتم شحن السكوتر بالكامل عندما يتحول مصباح الليد في شاحن البطارية من اللون الأحمر إلى اللون الأخضر.
**تحذير**: لا تشحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. اشحن السكوتر في الداخل، ولا تعرضه أبداً للمطر.
GT5 Pro فقط لـ
عندما يتم إيقاف تشغيل السكوتر لمدة شهر تقريبًا ومستوى البطارية أقل من 30% ، سيدخل السكوتر في وضع السكون. في هذه الحالة، لن يتمكن السكوتر من التشغيل. للخروج من وضع السكون، قم بشحن السكوتر لمدة ثلاث ثوانٍ تقريبًا لتفعيل البطارية.



## 3. Download the NAVEE App/Téléchargez l'application NAVEE/NAVEE-App herunterladen/Scaricare l'App NAVEE/Descargar la App NAVEE/ Download de NAVEE-app/Baixe o Aplicativo NAVEE/Pobierz aplikację NAVEE/ Ladda ner NAVEE-appen/Lataa NAVEE-sovellus/Last ned NAVEE-appen/ Download NAVEE-appen/Изтеглете приложението NAVEE/Töltse le a NAVEE alkalmazást/Κατεβάστε την εφαρμογή NAVEE/Descărcați aplicația NAVEE/ NAVEE Uygulamasını İndir/ قم بتنزيل تطبيق **NAVEE**



EN Note: For your safety, the scooter will stay in speed limit of 10 km/h and beep continuously before activation. To unlock full functions, please activate the scooter via the NAVEE App. Once activated, the beeping will stop and speed limits will be lifted.

FR Remarque : Pour votre sécurité, la trottinette restera limitée à 10 km/h et émettra un bip continu avant activation. Pour débloquer toutes les fonctionnalités, activez la trottinette via l'application NAVEE. Une fois activée, le bip cessera et les limitations de vitesse seront levées.

DE Hinweis: Zu Ihrer Sicherheit bleibt der Scooter vor der Aktivierung auf eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 10 km/h beschränkt und piept kontinuierlich. Um alle Funktionen freizuschalten, aktivieren Sie den Scooter über die NAVEE-App. Nach der Aktivierung hört das Piepen auf und die Geschwindigkeitsbegrenzung wird aufgehoben.

IT Nota: Per la tua sicurezza, il monopattino manterrà una velocità limitata a 10 km/h e emetterà un segnale acustico continuo prima dell'attivazione. Per sbloccare tutte le funzioni, attiva il monopattino tramite l'App NAVEE. Una volta attivato, il segnale acustico cesserà e i limiti di velocità verranno rimossi.

ES Nota: Por su seguridad, el scooter permanecerá limitado a 10 km/h y emitirá un pitido continuo antes de la activación. Para desbloquear todas las funciones, active el scooter a través de la App NAVEE. Una vez activado, el pitido cesará y se levantarán los límites de velocidad.

NL Opmerking: Voor uw veiligheid blijft de step vóór activering in een snelheidslimiet van 10 km/u en blijft hij continu piepen. Om alle functies te ontgrendelen, activeer de step via de NAVEE-app. Na activering stopt het piepen en worden de snelheidsbeperkingen opgeheven.

PT Nota: Para sua segurança, a trotineta permanecerá com limite de velocidade de 10 km/h e emitirá um bipe contínuo antes da ativação. Para desbloquear todas as funções, ative a trotineta pelo aplicativo NAVEE. Uma vez ativada, o bipe será interrompido e os limites de velocidade serão removidos.

PL Uwaga: Dla Twojego bezpieczeństwa hulajnoga będzie utrzymywać ograniczenie prędkości do 10 km/h i emitować ciągły sygnał dźwiękowy przed aktywacją. Aby odblokować pełną funkcjonalność, aktywuj hulajnogę za pomocą aplikacji NAVEE. Po aktywacji sygnał dźwiękowy ustanie, a ograniczenie prędkości zostanie zniesione.

SE Obs: För din säkerhet kommer sparkcykeln att hålla en hastighetsbegränsning på 10 km/h och pipa kontinuerligt före aktivering. För att låsa upp alla funktioner, aktivera sparkcykeln via NAVEE-appen. Efter aktivering upphör pipandet och hastighetsbegränsningarna tas bort.

FI Huomautus: Turvallisuutesi vuoksi skootteri pysyy 10 km/h nopeusrajauksessa ja pitää jatkuvaa äänimerkkiä ennen aktivointia. Avaa kaikki toiminnot aktivoimalla skootteri NAVEE-sovelluksen kautta. Aktivointi lopettaa äänimerkin ja poistaa nopeusrajoitukset.

NO Merk: For din sikkerhet vil scooteren holde en hastighetsbegrensning på 10 km/t og pipe kontinuerlig før aktivering. For å låse opp alle funksjoner, aktiver scooteren via NAVEE-appen. Når den er aktivert, vil pipingen stoppe og hastighetsbegrensningene fjernes.

DK Bemærk: For din sikkerhed vil scooteren forblive i hastighedsbegrænsning på 10 km/t og bip kontinuerligt, før den aktiveres. For at låse alle funktioner op skal du aktivere scooteren via NAVEE-appen. Når scooteren er aktiveret, stopper bip-lyden, og hastighedsbegrænsningen fjernes.

BG Бележка: За ваша безопасност, скутерът ще остане с ограничение на скоростта от 10 km/h и ще издава непрекъснат звуков сигнал преди активиране. За да отключите пълните функции, моля, активирайте скутера чрез приложението NAVEE. След активиране, звуковият сигнал ще спре и ограниченията на скоростта ще бъдат премахнати.

HU Megjegyzés: Az Ön biztonsága érdekében a roller sebessége 10 km/h-ra korlátozódik, és folyamatosan sípol, amíg nincs aktiválva. A teljes funkciók feloldásához aktiválja a rollert a NAVEE alkalmazáson keresztül. Az aktiválást követően a sípolás megszűnik, és a sebességkorlátozás feloldódik.

EL Σημείωση: Για την ασφάλειά σας, το σκούτερ θα παραμείνει σε περιορισμό ταχύτητας 10 km/h και θα ηχεί συνεχώς πριν από την ενεργοποίηση. Για να ξεκλειδώσετε όλες τις λειτουργίες, ενεργοποιήστε το σκούτερ μέσω της εφαρμογής NAVEE. Μόλις ενεργοποιηθεί, ο ήχος θα σταματήσει και οι περιορισμοί ταχύτητας θα αρθούν.

RO Notă: Pentru siguranța dumneavoastră, trotineta va rămâne limitată la o viteză de 10 km/h și va emite un semnal sonor continuu înainte de activare. Pentru a debloca toate funcțiile, activați trotineta prin aplicația NAVEE. După activare, semnalul sonor se va opri și limitările de viteză vor fi ridicate.

TR Not: Güvenliğiniz için scooter 10 km/s hız sınırında kalacak ve etkinleştirmeden önce sürekli bip sesi çıkaracaktır. Tüm fonksiyonların kilidini açmak için lütfen scooterı NAVEE uygulaması üzerinden etkinleştirin. Etkinleştirildikten sonra bip sesi kesilecek ve hız sınırları kaldırılacaktır.

AR ملاحظة: من أجل سلامتك، سيظل السكوتر ضمن حد السرعة 10 كم/ساعة ويصدر صوتًا مستمرًا قبل التفعيل. لفتح جميع الوظائف، يرجى تفعيل السكوتر عبر تطبيق NAVEE. بمجرد التفعيل، سيتوقف الصوت وستتم إزالة حدود السرعة.



1

NAVEE APP

EN Scan the QR code to download and install the NAVEE app. Then register and log in.

FR Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application NAVEE. Enregistrez-vous puis connectez-vous.

DE Scannen Sie den QR-Code, um die NAVEE-App herunterzuladen und zu installieren. Registrieren Sie sich dann und melden Sie sich an.

IT Scansionare il codice QR per scaricare e installare l'App NAVEE. Poi registrarsi e accedere.

ES Escanee el código QR para descargar e instalar la App NAVEE. Luego, regístrese e inicie sesión.

PT Escaneie o código QR para baixar e instalar o aplicativo NAVEE. Em seguida, registre-se e faça login.

PL Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację NAVEE. Następnie zarejestruj się i zaloguj.

SE Skanna QR-koden för att ladda ner och installera NAVEE-appen. Registrera dig och logga in.

NL Scan de QR-code op het dashboard om de NAVEE-app te downloaden en te installeren. Registreer u vervolgens en log in.

FI Skannaa QR-koodi ladataksesi ja asentaaksesi NAVEE-sovellus. Rekisteröidy ja kirjaudu sisään.

NO Skann QR-koden for å laste ned og installere NAVEE-appen. Registrer deg og logg inn.

DK Scan QR-koden for at downloade og installere NAVEE-appen. Derefter kan du registrere dig og logge ind.

BG Сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението NAVEE. След това се регистрирайте и влезте.

HU Olvassa be a QR-kódot a NAVEE alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez. Ezután regisztráljon és jelentkezzen be.

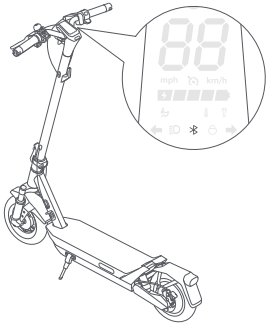
EL Σαρώστε τον κωδικό QR για να κατεβάσετε και να εγκαταστήσετε την εφαρμογή NAVEE. Στη συνέχεια, εγγραφείτε και συνδεθείτε.

RO Scanați codul QR pentru a descărca și instala aplicația NAVEE. Apoi înregistrați-vă și conectați-vă.

TR NAVEE uygulamasını indirmek ve yüklemek için QR kodunu tarayın. Ardından kaydolun ve giriş yapın.

AR امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) لتنزيل وتثبيت تطبيق NAVEE. ثم قم بالتسجيل وتسجيل الدخول.

2



EN Power on the scooter; a blinking Bluetooth icon indicates the scooter is waiting to be connected.

FR Allumez la trottinette ; une icône Bluetooth clignotante indique qu'elle est en attente de connexion.

DE Schalten Sie den Scooter ein; ein blinkendes Bluetooth-Symbol zeigt an, dass der Scooter auf eine Verbindung wartet.

IT Accendere il monopattino; un'icona Bluetooth lampeggiante indica che il monopattino è in attesa di connessione.

ES Encienda el scooter; un icono de Bluetooth parpadeante indica que está esperando conexión.

PT Ligue a trotineta; um ícone de Bluetooth piscando indica que a trotineta está aguardando conexão.

PL Włącz hulajnogę; migająca ikona Bluetooth oznacza, że hulajnoga czeka na połączenie.

SE Slå på sparkcykeln; en blinkande Bluetooth-ikon indikerar att sparkcykeln väntar på anslutning.

FI Käynnistä skootteri; vilkkuva Bluetooth-kuvake ilmaisee, että skootteri odottaa yhteyden muodostamista.

NO Slå på scooteren; et blinkende Bluetooth-ikon indikerer at scooteren venter på tilkobling.

DK Tænd scooteren; en blinkende Bluetooth-ikon indikerer, at scooteren venter på at blive forbundet.

BG Включете скутера; мигащата икона на Bluetooth показва, че скутерът чака да бъде свързан.

HU Kapcsolja be a rollert; a villogó Bluetooth ikon jelzi, hogy a roller csatlakozásra vár.

EL Ενεργοποιήστε το σκούτερ· ένα αναβοσβήνον εικονίδιο Bluetooth υποδεικνύει ότι το σκούτερ περιμένει να συνδεθεί.

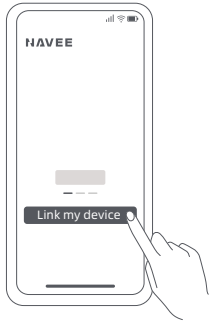
RO Porniți trotineta; un simbol Bluetooth care clipește indică faptul că trotineta așteaptă să fie conectată.

TR Scooterı açın; yanıp sönen bir Bluetooth simgesi scooterın bağlanmayı beklediğini gösterir.

AR شغل السكوتر؛ يشير رمز البلوتوث المتنقل إلى أن السكوتر في انتظار الاتصال.



3




EN Open the NAVEE app, click on [Link my device] and follow the instructions to link your scooter.

FR Ouvrez l'application NAVEE, appuyez sur [Lier mon appareil] et suivez les instructions pour connecter votre trottinette.

DE Öffnen Sie die NAVEE-App, tippen Sie auf [Mein Gerät verbinden] und folgen Sie den Anweisungen, um Ihren Scooter zu verbinden.

IT Aprire l'App NAVEE, toccare [Collega il mio dispositivo] e seguire le istruzioni per collegare il monopattino.

ES Abra la App NAVEE, toque [Vincular mi dispositivo] y siga las instrucciones para vincular su scooter.

NL Open de NAVEE-app, tik op [Mijn apparaat koppelen] en volg de instructies om uw step te koppelen.

PT Abra o aplicativo NAVEE, toque em [Vincular meu dispositivo] e siga as instruções para vincular sua trotineta.

PL Otwórz aplikację NAVEE, dotknij [Połącz moje urządzenie] i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby połączyć hulajnogę.

SE Öppna NAVEE-appen, tryck på [Länka min enhet] och följ instruktionerna för att länka din sparkcykel.

FI Avaa NAVEE-sovellus, napauta [Linkitä laitteeni] ja seuraa ohjeita skootterisi yhdistämiseksi.

NO Åpne NAVEE-appen, trykk på [Link my device] og følg instruksjonene for å koble til scooteren din.

DK Åbn NAVEE-appen, tryk på [Link min enhed] og følg instruktionerne for at forbinde din scooter.

BG Отворете приложението NAVEE, натиснете [Свържи моето устройство] и следвайте инструкциите, за да свържете скутера си.

HU Nyissa meg a NAVEE alkalmazást, koppintson a [Link my device] (Eszközöm társítása) lehetőségre, és kövesse az utasításokat a roller társításához.

EL Ανοίξτε την εφαρμογή NAVEE, πατήστε [Σύνδεση της συσκευής μου] και ακολουθήστε τις οδηγίες για να συνδέσετε το σκούτερ σας.

RO Deschideți aplicația NAVEE, apăsați pe [Link my device] și urmați instrucțiunile pentru a vă conecta trotineta.

TR NAVEE uygulamasını açın, [Cihazımı bağla] öğesine dokunun ve scooterınızı bağlamak için talimatları izleyin.

AR افتح تطبيق NAVEE، واضغط على [ربط جهازي] واتبع التعليمات لربط السكوتر.

EN Note: Features may vary depending on your app or firmware version. Please refer to your actual vehicle for accurate details.

FR Remarque : les fonctionnalités peuvent varier selon l'application ou la version du micrologiciel. Veuillez vous référer à votre véhicule pour des informations précises.

DE Hinweis: Die Funktionen können je nach App- oder Firmware-Version variieren. Bitte beziehen Sie sich auf Ihr tatsächliches Fahrzeug für genaue Details.

IT Nota: le funzionalità possono variare in base all'app o alla versione del firmware. Fare riferimento al veicolo reale per informazioni precise.

ES Nota: las funciones pueden variar según la aplicación o la versión del firmware. Consulte su vehículo real para obtener detalles precisos.

NL Opmerking: Functies kunnen variëren afhankelijk van uw app of firmwareversie. Raadpleeg uw voertuig voor de juiste gegevens.

PT Nota: As funcionalidades podem variar consoante a app ou a versão do firmware. Consulte o seu veículo para obter informações exatas.

PL Uwaga: funkcje mogą się różnić w zależności od aplikacji lub wersji oprogramowania. Aby uzyskać dokładne informacje, odnieś się do swojego pojazdu.

SE Obs: Funktionerna kan variera beroende på din app- eller firmwareversion. Kontrollera din faktiska scooter för exakta uppgifter.

FI Huom: Ominaisuudet voivat vaihdella sovelluksen tai laiteohjelmiston version mukaan. Tarkista ajoneuvosi tiedot.

NO Merk: Funksjoner kan variere avhengig av app- eller fastvareversjon. Se din faktiske scooter for nøyaktige detaljer.

DK Bemærk: Funktioner kan variere afhængigt af din app- eller firmwareversion. Se din faktiske scooter for nøjagtige oplysninger.

BG Забележка: Функциите може да се различават в зависимост от версията на приложението или фърмуера. Моля, направете справка с вашето конкретно превозно средство за точна информация.

HU Megjegyzés: A funkciók az alkalmazás vagy firmware verziójától függően változhatnak. A pontos részletekért tekintse meg saját járművét.

EL Σημείωση: Οι λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την έκδοση της εφαρμογής ή του λογισμικού. Ανατρέξτε στο όχημά σας για ακριβείς λεπτομέρειες.

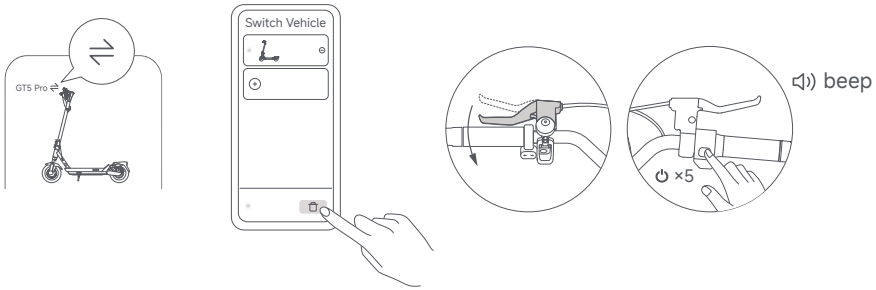
RO Notă: Funcțiile pot varia în funcție de versiunea aplicației sau a firmware-ului. Consultați vehiculul dumneavoastră pentru detalii exacte.

TR Not: Özellikler, uygulamanızın veya ürün yazılımı sürümünüzün durumuna göre değişiklik gösterebilir. Doğru bilgiler için lütfen gerçek aracınıza başvurun.

AR ملاحظة: قد تختلف الميزات حسب إصدار التطبيق أو البرنامج الثابت لديك. يُرجى الرجوع إلى المركبة الفعلية للحصول على التفاصيل الدقيقة.



**Unpairing the NAVEE app/Desemparelhar a aplicação NAVEE/Rozłączanie aplikacji NAVEE/Koppla från NAVEE-appen/NAVEE-sovelluksen pariliitoksen purkaminen/Koble fra NAVEE-appen/Frakobling af NAVEE-appen/Разпознаване на приложението NAVEE/ A NAVEE app feloldása/Αποσύνδεση της εφαρμογής NAVEE/Dezlegarea aplicației NAVEE/Dissocier l'application NAVEE/NAVEE app entkoppeln/Scollegare l'app NAVEE/ Desvinculación de la aplicación NAVEE/De NAVEE app ontkoppelen/NAVEE uygulamasının eşleştirmesini kaldırma/ NAVEE إلغاء الاقتران بتطبيق**




EN In the NAVEE app, remove the connected device. With the scooter powered on, squeeze the brake lever and quickly tap the power button 5 times. A beep confirms successful reset.

FR Dans l'application NAVEE, supprimez l'appareil connecté. Lorsque la trottinette est allumée, serrez le levier de frein et appuyez rapidement 5 fois sur le bouton d'alimentation. Un bip confirme la réinitialisation réussie.

DE Entfernen Sie in der NAVEE-App das verbundene Gerät. Drücken Sie bei eingeschaltetem Scooter den Bremshebel und tippen Sie fünfmal schnell auf den Ein-/Aus-Schalter. Ein Signalton bestätigt das erfolgreiche Zurücksetzen.

IT Nell'app NAVEE, rimuovere il dispositivo connesso. Con il monopattino acceso, premere la leva del freno e toccare rapidamente il pulsante di accensione per 5 volte. Un segnale acustico confermerà il ripristino.

ES En la aplicación NAVEE, elimine el dispositivo conectado. Con el patinete encendido, presione la palanca de freno y toque rápidamente 5 veces el botón de encendido. Un pitido confirma que el reinicio se ha realizado correctamente.

NL Verwijder in de NAVEE-app het gekoppelde apparaat. Met de scooter ingeschakeld, knijp de remhendel in en druk vijf keer snel op de aan/uit-knop. Een pieptoon bevestigt de succesvolle reset.

PT Na aplicação NAVEE, remova o dispositivo conectado. Com a trotinete ligada, pressione a alavanca do travão e toque rapidamente no botão de ligar/desligar 5 vezes. Um sinal sonoro confirma a reposição com sucesso.

PL W aplikacji NAVEE usuń połączone urządzenie. Przy włączonej hulajnodze naciśnij dźwignię hamulca i szybko naciśnij przycisk zasilania 5 razy. Sygnał dźwiękowy potwierdzi pomyślne zresetowanie.

SE I NAVEE-appen, ta bort den anslutna enheten. Med scootern påslagen, tryck in bromshandtaget och tryck snabbt på strömknappen 5 gånger. Ett pip bekräftar att återställningen lyckades.

FI NAVEE-sovelluksessa poista yhdistetty laite. Kun skootteri on päällä, purista jarrukahvaa ja paina virtapainiketta nopeasti 5 kertaa. Piippaus vahvistaa onnistuneen palautuksen.

NO I NAVEE-appen, fjern den tilkoblede enheten. Med scooteren påslått, klem inn bremsehendelen og trykk raskt på strømknappen 5 ganger. Et pip bekrefter vellykket tilbakestilling.

DK I NAVEE-appen, fjern den tilsluttede enhed. Når scooteren er tændt, tryk bremsehåndtaget ind og tryk hurtigt på tænd/sluk-knappen 5 gange. Et bip bekræfter, at nulstillingen lykkedes.

BG В приложението NAVEE премахнете свързаното устройство. При включена тротинетка, стиснете спирачния лост и натиснете бързо бутона за захранване 5 пъти. Звуков сигнал потвърждава успешното нулиране.

HU A NAVEE alkalmazásban távolítsa el a csatlakoztatott eszközt. Bekapcsolt roller esetén húzza meg a fékkart, majd gyorsan nyomja meg ötször a bekapcsoló gombot. A sípolás megerősíti a sikeres visszaállítást.

EL Στην εφαρμογή NAVEE, αφαιρέστε τη συνδεδεμένη συσκευή. Με το πατίνι ενεργοποιημένο, πιέστε τη μανέτα του φρένου και πατήστε γρήγορα το κουμπί ενεργοποίησης 5 φορές. Ένας ήχος επιβεβαιώνει την επαναφορά.

RO În aplicaţia NAVEE, eliminaţi dispozitivul conectat. Cu trotineta pornită, apăsaţi maneta de frână şi atingeţi rapid de 5 ori butonul de pornire. Un bip confirmă resetarea reuşită.

TR NAVEE uygulamasında, bağlı cihazı çıkarın. Scooter açıkken fren kolunu sıkın ve güç düğmesine 5 kez hızlıca dokunun. Bir bip sesi başarılı sıfırlamayı onaylar.

Not: Sıfırlama işlemi yalnızca scooter hareket halinde değilken ve kilitli değilken yapılabilir.

AR في تطبيق NAVEE ، قم بإزالة الجهاز المتصل. مع تشغيل السكوتر، اضغط على ذراع الفرامل واضغط بسرعة على زر التشغيل 5 مرات. يؤكد صوت رنين إعادة التعيين بنجاح.

ملاحظة: إعادة التعيين متاحة فقط عندما لا يكون السكوتر في حركة وغير مقفل.

EN Note: Resetting is only available when the scooter is not in motion and not locked.

FR Remarque : la réinitialisation est possible uniquement lorsque la trottinette est immobile et déverrouillée.

DE Hinweis: Das Zurücksetzen ist nur möglich, wenn der Scooter steht und nicht gesperrt ist.

IT Nota: il ripristino è disponibile solo quando il monopattino non è in movimento e non è bloccato.

ES Nota: el restablecimiento solo está disponible cuando el patinete no está en movimiento ni bloqueado.

NL Opmerking: Resetten is alleen mogelijk als de scooter stilstaat en niet vergrendeld is.

PT Nota: A reposição só está disponível quando a trotinete não estiver em movimento nem trancada.

PL Uwaga: reset jest możliwy tylko wtedy, gdy hulajnoga nie jest w ruchu i nie jest zablokowana.

SE Obs: Återställning är endast tillgänglig när scootern inte är i rörelse och inte är låst.

FI Huom: Nollaus on mahdollista vain, kun skootteri ei ole liikkeessä eikä lukittuna.

NO Merk: Tilbakestilling er bare tilgjengelig når scooteren ikke er i bevegelse og ikke er låst.

DK Bemærk: Nulstilling er kun tilgængelig, når scooteren ikke er i bevægelse og ikke er låst.

BG Забележка: Нулирането е възможно само когато тротинетката не се движи и не е заключена.

HU Megjegyzés: A visszaállítás csak akkor lehetséges, ha a roller nem mozog és nincs lezárva.

EL Σημείωση: Η επαναφορά είναι διαθέσιμη μόνο όταν το πατίνι δεν κινείται και δεν είναι κλειδωμένο.

RO Notă: Resetarea este posibilă numai atunci când trotineta nu este în mişcare şi nu este blocată.

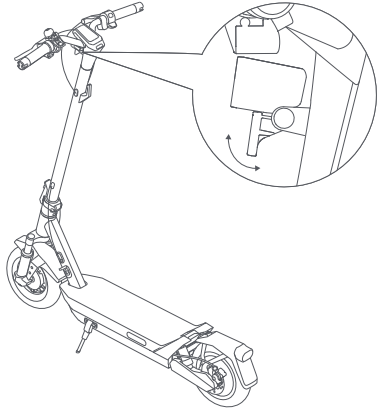
TR Not: Sıfırlama işlemi yalnızca scooter hareket halinde değilken ve kilitli değilken kullanılabilir.

AR ملاحظة: يتوفر خيار إعادة الضبط فقط عندما لا تكون السكوتر في حالة حركة وغير مقفلة.



## 4. How to Ride/Comment rouler/Fahren/Come Guidare/Cómo conducir/Hoe te rijden/Como Andar/Jak jeździć/Hur man rider/Ajaminen/Hvordan kjøre/Sådan kører du/Как да карате/Hogyan kell vezetni/Πώς να Οδηγήσετε/Cum să circulați/Sürüş Talimatları/ كيفية القيادة

Before riding/Démarrage/Fahrt beginnen/Inizio della Guida/Inicio de la conducción/Beginnen met rijden/Começar a Andar/Rozpoczęcie jazdy/Börja åka/Aloita ajo/Begynn å kjøre/Start kørsel/Започване на карането/Kezdés/Έναρξη Οδήγησης/Începe de a conduce/Sürüşten önce/ قبل الركوب



EN Check the tire pressure, brakes, and battery level. Ensure the headlight, taillight, and turn signals function properly.
Additional Check: The headlight angle is manually adjustable. Please adjust the illumination angle before riding.

FR Vérifiez la pression des pneus, les freins et le niveau de la batterie. Assurez-vous que le phare avant, le feu arrière et les clignotants fonctionnent correctement.
Vérification supplémentaire : L'angle du phare avant est réglable manuellement. Veuillez ajuster l'angle d'éclairage avant de rouler.

DE Prüfen Sie den Reifendruck, die Bremsen und den Akkustand. Stellen Sie sicher, dass Scheinwerfer, Rücklicht und Blinker ordnungsgemäß funktionieren.
Zusätzliche Prüfung: Der Scheinwerferwinkel ist manuell einstellbar. Bitte stellen Sie den Leuchtwinkel vor der Fahrt ein.

IT Controllare la pressione degli pneumatici, i freni e il livello della batteria. Assicurarsi che il faro anteriore, il fanale posteriore e gli indicatori di direzione funzionino correttamente.
Controllo aggiuntivo: l'angolo del faro anteriore è regolabile manualmente. Si prega di regolare l'angolo di illuminazione prima di iniziare la guida.

ES Compruebe la presión de los neumáticos, los frenos y el nivel de la batería. Asegúrese de que el faro delantero, la luz trasera y los intermitentes funcionen correctamente.
Comprobación adicional: El ángulo del faro delantero es ajustable manualmente. Ajuste el ángulo de iluminación antes de conducir.

NL Controleer de bandenspanning, de remmen en het accuniveau. Zorg ervoor dat de koplamp, het achterlicht en de richtingaanwijzers goed werken.
Extra controle: De hoek van de koplamp is handmatig instelbaar. Pas de verlichtingshoek aan voordat u gaat rijden.

PT Verifique a pressão dos pneus, os travões e o nível da bateria. Certifique-se de que o farol dianteiro, a luz traseira e os piscas funcionam corretamente.
Verificação adicional: O ângulo do farol dianteiro é ajustável manualmente. Ajuste o ângulo de iluminação antes de conduzir.

PL Sprawdź ciśnienie w oponach, hamulce i poziom naładowania baterii. Upewnij się, że światło przednie, tylne i kierunkowskazy działają prawidłowo.
Dodatkowa kontrola: Kąt nachylenia światła przedniego można regulować ręcznie. Przed jazdą należy wyregulować kąt oświetlenia.

SE Kontrollera däcktrycket, bromsarna och batterinivån. Se till att strålkastaren, baklyset och blinkers fungerar korrekt.
Extra kontroll: Strålkastarens vinkel kan justeras manuellt. Justera belysningsvinkeln före körning.

FI Tarkista rengaspaineet, jarrut ja akun varaustaso. Varmista, että ajovalo, takavalo ja suuntavilkut toimivat kunnolla.
Ylimääräinen tarkistus: Ajovalon kulmaa voi säätää manuaalisesti. Säädä valaistuskulmaa ennen ajoa.

NO Kontroller dekktrykket, bremsene og batterinivået. Sørg for at frontlyset, baklyset og blinklysene fungerer som de skal.
Ekstra sjekk: Vinkelen på frontlyset kan justeres manuelt. Juster lysvinkelen før du setter i gang.

DK Kontroller dæktryk, bremser og batteriniveau. Sørg for, at forlygten, baglygten og blinklysene fungerer korrekt.
Ekstra kontrol: Forlygtens vinkel kan justeres manuelt. Juster belysningsvinklen før kørsel.

BG Проверете налягането на гумите, спирачките и нивото на батерията. Уверете се, че фаровете, задните светлини и мигачите функционират правилно.
Допълнителна проверка: Ъгълът на фаровете се регулира ръчно. Моля, регулирайте ъгъла на осветяване преди каране.

HU Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását, a fékeket és az akkumulátor töltöttségi szintjét. Győződjön meg arról, hogy az első lámpa, a hátsó lámpa és az irányjelzők megfelelően működnek.
További ellenőrzés: Az első lámpa szöge manuálisan állítható. Kérjük, indulás előtt állítsa be a megvilágítási szöget.

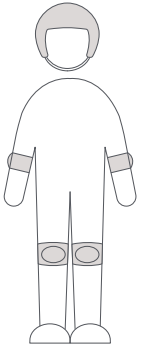
EL Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών, τα φρένα και τη στάθμη της μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι ο μπροστινός προβολέας, ο πίσω προβολέας και τα φλας λειτουργούν σωστά.
Πρόσθετος έλεγχος: Η γωνία του μπροστινού προβολέα ρυθμίζεται χειροκίνητα. Παρακαλούμε ρυθμίστε τη γωνία φωτισμού πριν από την οδήγηση.

RO Verificați presiunea în anvelope, frânele și nivelul bateriei. Asigurați-vă că farul, farul spate și semnalizatoarele funcționează corespunzător.
Verificare suplimentară: Unghiul farului este reglabil manual. Vă rugăm să reglați unghiul de iluminare înainte de a conduce.



TR Lastik basıncını, frenleri ve pil seviyesini kontrol edin. Ön farın, arka lambanın ve sinyal lambalarının düzgün çalıştığından emin olun.
Ek Kontrol: Ön far açısı manuel olarak ayarlanabilir. Lütfen sürüşten önce aydınlatma açısını ayarlayın.

AR تحقق من ضغط الإطارات والفرامل ومستوى البطارية. تأكد من أن المصباح الأمامي والمصباح الخلفي وإشارات الانعطاف تعمل بشكل صحيح.
فحص إضافي: زاوية المصباح الأمامي قابلة للتعديل يدويًا. يرجى ضبط زاوية الإضاءة قبل القيادة إذا لزم الأمر.



EN Always wear a helmet, hand/wrist pads, knee pads, elbow pads, and other protective gear to minimize any possible injury.

FR Portez toujours un casque, des protections pour mains/poignets, genoux, coudes et autres équipements de protection pour minimiser les risques de blessure.

DE Tragen Sie immer einen Helm, Handgelenk-/Handschützer, Knieschoner, Ellbogenschoner und andere Schutzausrüstung, um Verletzungen zu minimieren.

IT Indossare sempre casco, protezioni per mani/polsi, ginocchiere, gomitiere e altri dispositivi di protezione per ridurre al minimo eventuali infortuni.

ES Use siempre casco, protectores de manos/muñecas, rodilleras, coderas y otro equipo de protección para minimizar posibles lesiones.

NL Draag altijd een helm, hand-/polsbeschermers, kniebeschermers, elleboogbeschermers en andere beschermende uitrusting om letsel te minimaliseren.

PT Use sempre capacete, protetores de mão/pulso, joelheiras, cotoveleiras e outros equipamentos de proteção para minimizar possíveis lesões.

PL Zawsze noś kask, ochraniacze na dłonie/nadgarstki, nakolanniki, ochraniacze na łokcie i inne elementy ochronne, aby zminimalizować ryzyko obrażeń.

SE Använd alltid hjälm, hand-/handledsskydd, knäskydd, armbågsskydd och annan skyddsutrustning för att minimera risken för skador.

FI Käytä aina kypärää, ranteen/käden suojia, polvi- ja kyynärpääsuojia sekä muita suojavarusteita vammojen välttämiseksi.

NO Bruk alltid hjelm, hånd-/håndleddbeskyttelse, knebeskyttelse, albuebeskyttelse og annet beskyttelsesutstyr for å minimere mulige skader.

DK Bær altid hjelm, hånd-/håndledsbeskyttere, knæbeskyttere, albuebeskyttere og andet beskyttelsesudstyr for at minimere risikoen for skader.

BG Винаги носете каска, предпазители за ръце/китки, наколенки, налакътници и друга защитна екипировка, за да минимизирате възможните наранявания.

HU Mindig viseljen sisakot, kéz-, csukló-, térd- és könyökvédőt, valamint egyéb védőfelszereléseket a sérülések minimalizálása érdekében.

EL Φορπάντα κράνος, προστατευτικά χεριών/καρπών, γονάτων, αγκώνων και άλλα προστατευτικά γεώργια για να ελαχιστοποιήσετε τυχόν τραυματισμούς.

RO Purtați întotdeauna cască, protecții pentru mâini/încheieturi, protecții pentru genunchi, protecții pentru coate și alte echipamente de protecție pentru a minimiza posibilele răniri.

TR Her zaman kask, el/dirsek/köprücük pedi, dizlik, dirseklik ve diğer koruyucu ekipmanları giyerek olası yaralanmaları en aza indirin.

AR دائمًا ارتدِ خوذة، وألواح اليد/المعصم، وحماية الركبة، وحماية الكوع، وأي معدات وقاية أخرى لتقليل أي إصابة محتملة.

## Starting & Accelerating/Démarrage et accélération/Starten und Beschleunigen/Accensione e accelerazione/Arranque & aceleración/Starten & versnellen/Começar e Acelerar /Uruchomienie i przyśpieszanie/Start och acceleration/Käynnistäminen ja kiihdyttäminen/Oppstart og akselerering/Start og øgning af hastighed /Стартиране и ускоряване/Indulás és gyorsítás/Εκκίνηση & Επιτάχυνση/Pornire și accelerare/Başlama ve Hızlanma/ البدء والتسارع






EN Place one foot on the deck and use the other foot to slowly push off. Once the scooter is gliding, put both feet on the deck and gently press the accelerator.

Note: This electric scooter is powered by an electric motor. The default start speed is 3 km/h and can be customized via the NAVEE app to suit your riding preferences.

FR Placez un pied sur la plateforme et utilisez l'autre pour pousser lentement. Lorsque la trottinette avance, placez les deux pieds sur la plateforme et appuyez doucement sur l'accélérateur.

Remarque : Cette trottinette électrique est propulsée par un moteur électrique. La vitesse de démarrage par défaut est de 3 km/h et peut être personnalisée via l'application NAVEE pour s'adapter à vos préférences de conduite.

DE Stellen Sie einen Fuß auf das Deck und stoßen Sie sich mit dem anderen Fuß langsam ab. Sobald der Scooter gleitet, stellen Sie beide Füße auf das Deck und drücken Sie sanft auf den Beschleunigungshebel.

Hinweis: Dieser Elektroroller wird von einem Elektromotor angetrieben. Die standardmäßige Startgeschwindigkeit beträgt 3 km/h und kann über die NAVEE-App an Ihre Fahrvorlieben angepasst werden.

IT Appoggiare un piede sul deck e usare l'altro piede per darsi una leggera spinta. Quando il monopattino avanza, posizionare entrambi i piedi sul deck e premere delicatamente l'acceleratore.

Nota: Questo monopattino elettrico è alimentato da un motore elettrico. La velocità di avvio predefinita è di 3 km/h e può essere personalizzata tramite l'app NAVEE in base alle proprie preferenze di guida.

ES Coloque un pie en la plataforma y use el otro para impulsarse lentamente. Cuando el scooter avance, ponga ambos pies en la plataforma y presione suavemente el acelerador.

Nota: Este scooter eléctrico funciona con un motor eléctrico. La velocidad de inicio predeterminada es de 3 km/h y se puede personalizar a través de la aplicación NAVEE según sus preferencias de conducción.

NL Plaats één voet op het deck en gebruik de andere voet om af te zetten. Zodra de step rolt, plaats beide voeten op het deck en druk zachtjes op de versneller.

Opmerking: Deze elektrische step wordt aangedreven door een elektromotor. De standaard startsnelheid is 3 km/u en kan via de NAVEE-app worden aangepast aan uw rijvoorkeuren.

PT Coloque um pé na plataforma e use o outro pé para empurrar lentamente. Quando a trotineta estiver em movimento, coloque os dois pés na plataforma e pressione suavemente o acelerador.

Nota: Esta trotineta elétrica é movida por um motor elétrico. A velocidade inicial padrão é de 3 km/h e pode ser personalizada através do aplicativo NAVEE para se adequar às suas preferências de condução.

PL Postaw jedną stopę na podłodze i użyj drugiej stopy, aby delikatnie się odepchnąć. Gdy hulajnoga zacznie się poruszać, postaw obie stopy na podłodze i delikatnie naciśnij manetkę przyspieszenia.

Uwaga: Ta elektryczna hulajnoga jest napędzana silnikiem elektrycznym. Domyślna prędkość startowa wynosi 3 km/h i można ją dostosować za pomocą aplikacji NAVEE do własnych preferencji jazdy.

SE Sätt en fot på däcket och använd den andra foten för att sakta knuffa iväg. När sparkcykeln rullar, sätt båda fötterna på däcket och tryck försiktigt på gaspedalen.

Obs: Denna elsparkcykel drivs av en elmotor. Standardstarthastigheten är 3 km/h och kan anpassas via NAVEE-appen för att passa dina körpreferenser.

FI Aseta toinen jalka laudalle ja käytä toista jalkaa hitaan liikkeelle lähtemiseen. Kun skootteri liikkuu, aseta molemmat jalat laudalle ja paina kaasua varovasti.

Huomautus: Tämä sähköskootteri käyttää sähkömoottoria. Oletuskäynnistysnopeus on 3 km/h, ja sitä voi mukauttaa NAVEE-sovelluksella omien ajoasetusten mukaan.

NO Plasser en fot på dekket og bruk den andre foten til å skyve forsiktig av. Når scooteren glir, plasser begge føttene på dekket og trykk forsiktig på gasspedalen.

Merk: Denne elektriske scooteren drives av en elektrisk motor. Standard startfart er 3 km/t og kan tilpasses via NAVEE-appen etter dine kjørepreferanser.

DK Placer en fod på dækket og brug den anden fod til at skubbe forsigtigt af. Når scooteren glider, kan du placere begge fødder på dækket og trykke forsigtigt på speederen.

Bemærk: Denne el-scooter drives af en elmotor. Standardstarthastigheden er 3 km/t og kan tilpasses via NAVEE-appen efter dine præferencer for kørsel.

BG Поставете единия крак на платформата и използвайте другия крак, за да се оттласкате бавно. Когато скутерът започне да се движи, поставете и двата крака на платформата и леко натиснете газта.

Бележка: Този електрически скутер се задвижва от електрически мотор. Стандартната начална скорост е 3 км/ч и може да бъде персонализирана чрез приложението NAVEE според вашите предпочитания за каране.

HU Álljon rá a fedélzetre az egyik lábával, és a másikkal lassan lökje el magát. Amint a roller mozgásba lendül, helyezze mindkét lábát az alaplemezre, és óvatosan nyomja meg a gázkart.

Megjegyzés: Ez az elektromos roller elektromos motorral működik. Az alapértelmezett indulási sebesség 3 km/h, és a NAVEE alkalmazáson keresztül testreszabható a vezetési preferenciáinak megfelelően.

EL Τοποθετήστε το ένα πόδι στην πλατφόρμα και χρησιμοποιήστε το άλλο πόδι για να σπρώξετε αργά. Μόλις το σκούτερ αρχίσει να κινείται, τοποθετήστε και τα δύο πόδια στην πλατφόρμα και πιέστε απαλά το γκάζι.

Σημείωση: Αυτό το ηλεκτρικό σκούτερ τροφοδοτείται από ηλεκτρικό κινητήρα. Η προεπιλεγμένη ταχύτητα εκκίνησης είναι 3 km/h και μπορεί να προσαρμοστεί μέσω της εφαρμογής NAVEE ώστε να ταιριάζει στις προτιμήσεις οδήγησής σας.

RO Puneți un picior pe platformă și folosiți celălalt picior pentru a vă împinge încet. Când trotineta începe să alunece, puneți ambele picioare pe platformă și apăsați ușor pe accelerator.

Notă: Această trotinetă electrică este alimentată de un motor electric. Viteza de pornire implicită este de 3 km/h și poate fi personalizată prin aplicația NAVEE în funcție de preferințele dumneavoastră de condus.

TR Bir ayağınızı güverteye koyun ve diğer ayağınızı yavaşça iterek başlatın. Scooter kaymaya başladığında, her iki ayağınızı da güverteye koyun ve yavaşça gaz pedalına basın.

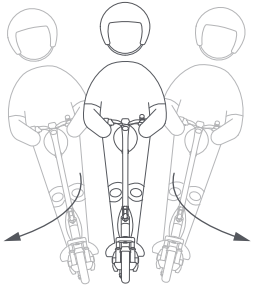
Not: Bu elektrikli scooter, elektrikli bir motorla çalışır. Varsayılan başlangıç hızı 3 km/sa'dir ve sürüş tercihlerinize uyacak şekilde NAVEE uygulaması üzerinden özelleştirilebilir.

AR ضع قدمك على اللوحة بقدم واحدة، وادفع القدم الأخرى ببطء على الأرض. عندما تبدأ السكوتر في الانزلاق، ضع قدميك على اللوحة واضغط بلطف على دواسة التسريع.

ملاحظة: تعمل هذه السكوتر الكهربائية بمحرك كهربائي. سرعة البدء الافتراضية هي 3 كم/س ويمكن تخصيصها عبر تطبيق NAVEE لتناسب تفضيلات القيادة لديك.



## Steering/Direction/Lenken/Sterzata/Dirección/Sturen/Direção/Skręcanie/Styrning/Ohjaus/Styring/Styring/Управление/Kormányzás/Πλοήγηση/Direcție/Yönlendirme/ التوجيه



EN Tilt your body to the steering direction as you turn, and slowly turn the handlebar. To turn left or right, press the "←" left turn signal or "→" right turn signal button. The turn signal will flash. Press the same button again to turn it off.

FR Inclinez votre corps dans la direction du virage tout en tournant lentement le guidon. Pour tourner à gauche ou à droite, appuyez sur le bouton du clignotant gauche "←" ou droit "→". Le clignotant se mettra à clignoter. Appuyez à nouveau sur le même bouton pour l'éteindre.

DE Neigen Sie Ihren Körper in die gewünschte Richtung und drehen Sie den Lenker langsam. Um nach links oder rechts abzubiegen, drücken Sie die linke Blinker-Taste „←“ oder die rechte Blinker-Taste „→“. Der Blinker blinkt. Drücken Sie dieselbe Taste erneut, um ihn auszuschalten.

IT Inclinare il corpo nella direzione di sterzata durante la curva e girare lentamente il manubrio. Neigen Sie Ihren Körper in die gewünschte Richtung und drehen Sie den Lenker langsam.Per svoltare a sinistra o a destra, premere il pulsante dell'indicatore di direzione “←” a sinistra o “→” a destra. L'indicatore lampeggia. Premere nuovamente lo stesso pulsante per spegnerlo.

ES Incline su cuerpo hacia la dirección del giro mientras gira el manillar lentamente. Para girar a la izquierda o a la derecha, pulse el botón del intermitente izquierdo "←" o derecho "→". El intermitente parpadeará. Vuelva a pulsar el mismo botón para apagarlo.

NL Kantel uw lichaam in de stuurrichting tijdens het bochten maken en draai het stuur langzaam. Om links of rechts af te slaan, drukt u op de knop voor de linker richtingaanwijzer "←" of de rechter richtingaanwijzer "→". De richtingaanwijzer gaat knipperen. Druk nogmaals op dezelfde knop om deze uit te schakelen.

PT Incline o corpo na direção da curva e vire lentamente o guidão. Para virar à esquerda ou à direita, prima o botão do pisca esquerdo "←" ou do pisca direito "→". O pisca ficará intermitente. Prima novamente o mesmo botão para o desligar.

PL Przechyl ciało w kierunku skrętu i powoli obracaj kierownicę. Aby skręcić w lewo lub w prawo, naciśnij lewy przycisk kierunkowskazu „←" lub prawy przycisk kierunkowskazu „→". Kierunkowskaz zacznie migać. Naciśnij ten sam przycisk ponownie, aby go wyłączyć.

SE Luta din kropp i svängriktningen när du svänger och vrid styret långsamt. För att svänga vänster eller höger, tryck på vänster blinkersknapp "←" eller höger blinkersknapp "→". Blinkersen kommer att blinka. Tryck på samma knapp igen för att stänga av den.

FI Kallistu kääntymissuuntaan ja käännä ohjaustankoa hitaasti. Kääntyäksesi vasemmalle tai oikealle, paina vasemman "←" tai oikean "→" suuntavilkun painiketta. Suuntavilkku alkaa vilkkua. Paina samaa painiketta uudelleen kytkeäksesi sen pois päältä.

NO Len deg mot svingretningen når du svinger, og vend styret forsiktig. For å svinge til venstre eller høyre, trykk på venstre blinklysknapp "←" eller høyre blinklysknapp "→". Blinklyset vil blinke. Trykk på den samme knappen igjen for å slå det av.

DK Læn dig i den retning, du vil dreje, og drej styret langsomt. For at dreje til venstre eller højre skal du trykke på venstre blinklysknap "←" eller højre blinklysknap "→". Blinklyset vil blinke. Tryk på den samme knap igen for at slukke det.

BG Наклонете тялото си в посоката на завой, докато завивате, и бавно завъртайте кормилото. За да завиете наляво или надясно, натиснете бутона "←" за ляв мигач или "→" за десен мигач. Мигачът ще започне да мига. Натиснете същия бутон отново, за да го изключите.

HU Döntse a testét a kanyar irányába, és lassan fordítsa a kormányt. Balra vagy jobbra kanyarodáshoz nyomja meg a "←" bal oldali vagy a "→" jobb oldali irányjelző gombot. Az irányjelző villogni kezd. A kikapcsoláshoz nyomja meg újra ugyanezt a gombot.

EL Κλίνετε το σώμα σας προς την κατεύθυνση στροφής καθώς στρίβετε και στρίψτε αργά το τιμόνι. Για να στρίψετε αριστερά ή δεξιά, πατήστε το κουμπί για το αριστερό "←" ή το δεξί "→" φλας. Το φλας θα αναβοσβήνει. Πατήστε ξανά το ίδιο κουμπί για να το απενεργοποιήσετε.

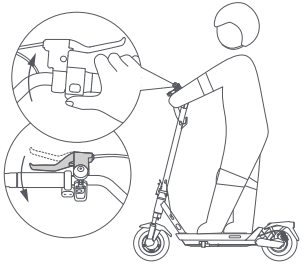
RO Înclinaţi-vă corpul în direcţia de viraj pe măsură ce viraţi şi întoarceţi încet ghidonul. Pentru a vira la stânga sau la dreapta, apăsaţi butonul pentru semnalizatorul stânga "←" sau dreapta "→". Semnalizatorul va clipi. Apăsaţi din nou acelaşi buton pentru a-l opri.

TR Dönüş yaparken vücudunuzu yönlendirme yönüne eğin ve gidonu yavaşça çevirin.
Sola veya sağa dönmek için "←" sol sinyal veya "→" sağ sinyal düğmesine basın. Sinyal lambası yanıp sönecektir. Kapatmak için aynı düğmeye tekrar basın.

AR أمال جسمك في اتجاه التوجيه أثناء الانعطاف، وابدأ في التدوير ببطء باستخدام المقود.
للانعطاف يسارًا أو يمينًا، اضغط على زر إشارة الانعطاف لليسار "←" أو لليمين "→". ستومض إشارة الانعطاف. اضغط على الزر نفسه مرة أخرى لإيقاف تشغيلها.



## Decelerating & Braking/Décélération et freinage/Verzögern und Bremsen/Decelerazione e frenata/Desaceleración y frenado/Vertragen & Remmen/Desaceleração e Travagem/Zmniejszanie prędkości i hamowanie/Bromsa och sakta ne/Hidastaminen ja jarruttaminen/Nedbremsing og bremsing/Opbremsning og nedbremsning/Забавяне и спиране/Lassítás és fékezés/Επιβράδυνση και Φρενάρισμα/Decelerare şi frânare/Desaceleración y frenado/Yavaşlama ve Frenleme/التقليل من السرعة والفرملة



EN Release the accelerator to slow down, and press the brake lever to brake.

FR Relâchez l'accélérateur pour ralentir et appuyez sur le levier de frein pour freiner.

DE Lassen Sie den Beschleunigungshebel los, um zu verlangsamen, und drücken Sie den Bremshebel, um zu bremsen.

IT Rilasciare l'acceleratore per rallentare e premere la leva del freno per frenare.

ES Suelte el acelerador para reducir la velocidad y presione la palanca de freno para detenerse.

NL Laat de versneller los om af te remmen en druk op de remhendel om te remmen.

PT Solte o acelerador para reduzir a velocidade e pressione a alavanca de freio para frear.

PL Zwolnij manetkę przyspieszenia, aby zwolnić, i naciśnij dźwignię hamulca, aby zahamować.

SE Släpp gaspedalen för att sakta ner och tryck på bromsspaken för att bromsa.

FI Vapauta kaasupoljin hidastaaksesi ja paina jarruvipua jarruttaaksesi.

NO Slipp gasspedalen for å sakke ned, og trykk på bremsehendelen for å bremse.

DK Slip speederen for at sænke farten, og tryk på bremsehåndtaget for at bremse.

BG Освободете газта, за да забавите, и натиснете лоста на спирачката, за да спирате.

HU A lassításhoz engedje el a gázkart, a fékezéshez nyomja meg a fékkart.

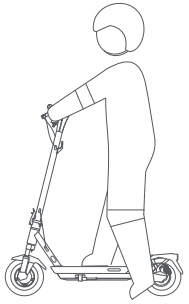
EL Αφήστε το γκάζι για να επιβραδύνετε και πιέστε το λεβιέ φρένου για να φρενάρετε.

RO Eliberaţi acceleratorul pentru a încetini şi apăsaţi pe maneta de frână pentru a frâna.

TR Gaz pedalını bırakın ve fren yapmak için fren kolunu sıkın.

AR حرر دواسة المسارع للإبطاء، اضغط على ذراع الفرامل للفرملة.

## Parking/Stationnement/Parken/Parcheggio/Aparcamiento/Parkeren/Estacionamento/Parkowanie/Parkering/Pysäköinti/Parkering/Parkering/Паркиране/Parkolás/Στάθμευση/Parcare/Park Etme/الوقوف



EN When stopping, place one foot on the ground and get off the scooter. Use the kickstand to park.
- Do not park your kick scooter on a slope.
- Make sure that the kickstand is positioned on a flat surface.

FR À l'arrêt, posez un pied au sol et descendez de la trottinette. Utilisez la béquille pour la stationner.
- Ne garez pas la trottinette sur une pente.
- Assurez-vous que la béquille est posée sur une surface plane.

DE Beim Anhalten stellen Sie einen Fuß auf den Boden und steigen vom Scooter ab. Verwenden Sie den Ständer zum Parken.
- Stellen Sie den Scooter nicht an einer Steigung ab.
- Achten Sie darauf, dass der Ständer auf einer ebenen Fläche steht.

IT Durante la fermata, appoggiare un piede a terra e scendere dal monopattino. Usare il cavalletto per parcheggiare.
- Non parcheggiare il monopattino su una pendenza.
- Assicurarsi che il cavalletto sia su una superficie piana.

ES Al detenerse, ponga un pie en el suelo y bájese del scooter. Use el caballete para estacionar.
- No estacione el patinete en una pendiente.
- Asegúrese de que el soporte esté sobre una superficie plana.

NL Plaats bij het stoppen één voet op de grond en stap af van de step. Gebruik de standaard om te parkeren.
- Parkeer je step niet op een helling.
- Zorg ervoor dat de standaard op een vlakke ondergrond staat.



PT Ao parar, coloque um pé no chão e desça da trotineta. Use o suporte para estacionar.
- Não estacione a sua trotinete numa inclinação.
- Certifique-se de que o descanso está numa superfície plana.

PL Podczas zatrzymania postaw jedną stopę na ziemi i zejdź z hulajnogi. Użyj podpórki, aby zaparkować.
- Nie parkuj hulajnogi na pochyłości.
- Upewnij się, że podpórka znajduje się na płaskiej powierzchni.

SE När du stannar, sätt en fot på marken och stig av sparkcykeln. Använd stödet för att parkera.
- Parkera inte elscootern i en backe.
- Se till att stödbenet står på en plan yta.

FI Pysähtyessäsi aseta toinen jalka maahan ja nouse skootterilta. Käytä tukijalkaa pysäköintiin.
- Älä pysäköi sähköpotkulautaa rinteeseen.
- Varmista, että tukijalka on tasaisella alustalla.

NO Når du stopper, plasser en fot på bakken og stig av scooteren. Bruk støtten til å parkere.
- Ikke parker sparkesykkelen i en bakke.
- Sørg for at støttebenet står på et flatt underlag.

DK Når du stopper, skal du sætte en fod på jorden og stige af scooteren. Brug støttebenet til at parkere.
- Parker ikke løbehjulet på en skråning.
- Sørg for, at støttebenet står på et plant underlag.

BG Когато спирате, поставете единия крак на земята и слязте от скутера. Използвайте стойката, за да паркирате.
- Не паркирайте скутера на наклонена повърхност.
- Уверете се, че поставката е разположена върху равна повърхност.

HU Amikor megáll, tegye az egyik lábát a talajra, és szálljon le a rollerről. Használja a kitámasztót a parkoláshoz.
- Ne parkolja le a rollert lejtős területen.
- Győződjön meg róla, hogy a kitámasztó sík felületen van

EL Όταν σταματάτε, τοποθετήστε το ένα πόδι στο έδαφος και κατεβείτε από το σκούτερ. Χρησιμοποιήστε το σταντ για στάθμευση.
- Μην σταθμεύετε το ηλεκτρικό πατίνι σε κεκλιμένη επιφάνεια.
- Βεβαιωθείτε ότι το σταντ βρίσκεται σε επίπεδη επιφάνεια.

RO Când vă opriţi, puneţi un picior pe pământ şi coborâţi de pe trotinetă. Folosiţi suportul de sprijin pentru a parca.
- Nu parcaţi trotineta pe o pantă.
- Asiguraţi-vă că suportul de sprijin este poziţionat pe o suprafaţă plană.

TR Scooter yavaşladığında veya durduğunda, scooterdan inmek için bir ayağınızı yere koyun. Scooterı park ederken destek ayağını indirin.
PARK UYARISI
- Scooterınızı eğimli bir yere park etmeyin.
- Destek ayağının düz bir yüzeye Yerleştirildiğinden emin olun.

AR عندما تبطئ السكوتر أو تتوقف، ضع قدمًا واحدة على الأرض للنزول من السكوتر. قم بإنزال الحامل الجانبي عند إيقاف السكوتر.
تحذير عند إيقاف السكوتر
·تحذير عند إيقاف السكوترلا توقف السكوتر على منحدر.
·تأكد من أن الحامل الجانبي موضوع على سطح مستوٍ.

## 5. Folding & Carrying & Unfolding/Pliage, transport et dépliage/ Zusammenklappen, Tragen und Ausklappen/Piegatura, trasporto e apertura/ Plegado, transporte y desplegado/Inklappen, dragen en uitklappen/ Dobragem, transporte e desdobragem/Składanie, przenoszenie i rozkładanie/Ihopfällning, bärande och uppfällning/Taittaminen, kantaminen ja avaaminen/Sammenlegging, bæring og utfolding/Sammenfoldning, bæring og udfoldning/Сгъване, пренасяне и разгъване/Összecsukás, szállítás és kinyitás/Αναδίπλωση, μεταφορά και ξεδίπλωμα/Pliere, transport și depliere/Katlama & Taşıma & Açma/ الطي والحمل والفتح

EN The scooter MUST be turned off before being folded.

FR La trottinette doit être éteinte avant le pliage.

DE Der Scooter MUSS vor dem Zusammenklappen ausgeschaltet werden.

IT Il monopattino DEVE essere spento prima di essere ripiegato.

ES El patinete eléctrico debe apagarse antes de plegarlo.

NL De step moet worden uitgeschakeld voordat deze wordt ingeklapt.

PT A trotinete DEVE estar desligada antes de ser dobrada.

PL Hulajnoga MUSI być wyłączona przed złożeniem.

SE Elscootern MÅSTE vara avstängd innan den fälls ihop.

FI Sähköpotkulauta TÄYTYY sammuttaa ennen taittamista.

NO Sparkesykkelen MÅ være slått av før den foldes.

DA Løbehjulet SKAL være slukket, før det foldes sammen.

BG Тротинетката ТРЯБВА да бъде изключена преди сгъване.

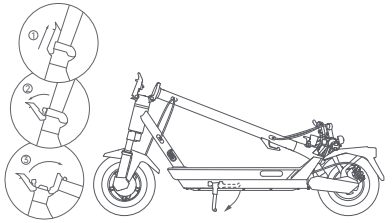
HU A roller összecsukása előtt KÖTELEZŐ kikapcsolni.

EL Το ηλεκτρικό πατίνι ΠΡΕΠΕΙ να είναι απενεργοποιημένο πριν διπλωθεί.

RO Trotineta TREBUIE să fie oprită înainte de a fi pliată.

TR Scooter katlanmadan önce MUTLAKA kapatılmalıdır.

AR لا تقم بالعمليات التالية حتى يتم إيقاف تشغيل السكوتر.



EN Hold the stem, lift the safety lock and open the quick release lever, then fold the stem.

FR Tenez la potence, soulevez le verrouillage de sécurité et ouvrez le levier de libération rapide, puis pliez la potence.

DE Halten Sie den Vorbau, heben Sie die Sicherheitsverriegelung an und öffnen Sie den Schnellspannhebel, dann klappen Sie den Vorbau zusammen.

IT Tenere lo stelo, sollevare il blocco di sicurezza e aprire la leva di sgancio rapido, quindi piegare lo stelo.

ES Sujete el vástago, levante el bloqueo de seguridad y abra la palanca de liberación rápida, luego pliegue el vástago.

NL Houd de stuurpen vast, til de veiligheidsvergrendeling op en open de snelsluitingshendel, vouw vervolgens de stuurpen.

PT Segure o tubo, levante o fecho de segurança e abra a alavanca de libertação rápida, depois dobre o tubo.

PL Przytrzymaj kolumnę kierownicy, unieś blokadę bezpieczeństwa i otwórz szybkozamykacz, a następnie złóż kolumnę.

SE Håll i styrstammen, lyft säkerhetsspärren och öppna snabblåset, fäll sedan ner stammen.

FI Pidä kiinni ohjainvarresta, nosta turvalukko ja avaa pikalukitusvipu, ja taita varsi alas.

NO Hold i styrestammen, løft sikkerhetslåsen og åpne hurtigutløseren, og fold deretter stammen.

DK Hold på styrestammen, løft sikkerhedslåsen og åbn hurtigudløseren, og fold derefter stammen.

BG Дръжте кормилната колона, повдигнете предпазната ключалка и отворете бързия заключващ механизъм, след което сгънете колоната.

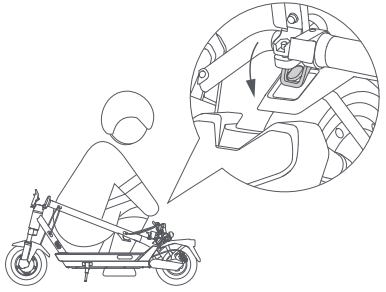
HU Fogja meg a kormányrudat, emelje fel a biztonsági zárat, és nyissa ki a gyorskioldó kart, majd hajtsa le a rudat.

EL Κρατήστε τον σωλήνα τιμονιού, σηκώστε το κλείδωμα ασφαλείας και ανοίξτε τον μοχλό ταχείας απελευθέρωσης και στη συνέχεια διπλώστε τον σωλήνα.

RO Țineți coloana de direcție, ridicați blocarea de siguranță și deschideți maneta de eliberare rapidă, apoi pliați coloana.

TR Direği tutun, güvenlik kilidini kaldırın ve hızlı açma kolunu açın, ardından direği katlayın.

AR أمسك العمود، ارفع قفل الأمان وافتح ذراع التحرير السريع، ثم اطوِ العمود.



EN Align the buckle with the hook and secure them together.

FR Alignez le loquet avec le crochet et fixez-les ensemble.

DE Richten Sie die Schließvorrichtung auf den Haken aus und befestigen Sie sie.

IT Allineare il punto di aggancio al gancio e fissarli insieme.

ES Alinee la hebilla con el gancho y fíjelos juntos.

NL Lijn de snaak op de haak uit en bevestig ze samen.

PT Alinhe a fivela com o gancho e prenda-os.

PL Wyrównaj zatrzask z haczykiem i zabezpiecz je razem.

SE Rikta in spännet med kroken och fäst dem tillsammans.

FI Kohdista lukitussolki koukun kanssa ja kiinnitä ne yhteen.

NO Juster spennen med kroken og fest dem sammen.

DK Juster spændet med krogen, og fastgør dem sammen.

BG Подравнете закопчалката с куката и ги фиксирайте заедно.

HU Igazítsa a csatot a kampóhoz, és rögzítse őket egymáshoz.

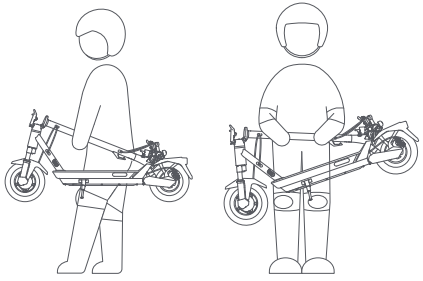
EL Ευθυγραμμίστε το κούμπωμα με τον γάντζο και ασφαλίστε τα μαζί.

RO Aliniați catarama cu cârligul și fixați-le împreună.

TR Tokayı kanca ile hizalayın ve birbirine sabitleyin.

AR قم بمحاذاة المشبك مع الخطاف وثبتهما مًعا.





EN Hold the stem with one hand or both hands to carry.

FR Pour le transport, tenez la potence du guidon d'une seule main ou des deux mains.

DE Zum Tragen halten Sie den Vorbau entweder mit einer Hand oder mit beiden Händen.

IT Tenere l'asta del manubrio con una mano o entrambe le mani durante il trasporto.

ES Sujete el manillar con una mano o con ambas

NL Houd de stuurpen met één of beide handen vast om de step te dragen.

PT Segure o tubo com uma mão ou com ambas as mãos para transportar.

PL Trzymaj kolumnę jedną lub obiema rękami, aby przenieść hulajnogę.

SE Håll i stammen med en eller båda händerna för att bära.

FI Pidä varresta yhdellä tai molemmilla käsillä kantaaksesi.

NO Hold i stammen med én eller begge hender for å bære.

DK Hold stammen med én eller begge hænder for at bære.

BG Дръжте колоната с една или с двете ръце, за да носите.

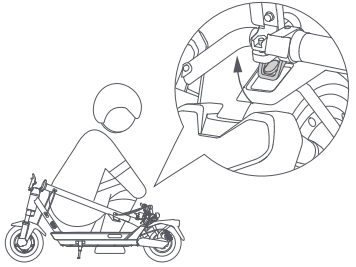
HU A szállításhoz tartsa a rudat egy vagy mindkét kézzel.

EL Κρατήστε τον σωλήνα με το ένα ή και με τα δύο χέρια για μεταφορά.

RO Țineți coloana cu o mână sau cu ambele mâini pentru transport.

TR Taşıma sırasında direği tek elinizle veya iki elinizle tutun.

AR احمل قضيب المقود إما بيد واحدة أو بكلتا اليدين.



EN Pull the buckle upwards to release it from the hook. Hold up the stem, then lift the safety lock, and push the quick release lever inward to the end.

FR Tirez le système d'attache vers le haut pour libérer le crochet. Tenez la potence puis soulevez le verrouillage de sécurité et poussez le levier de libération rapide à fond vers l'intérieur.

DE Ziehen Sie die Schließvorrichtung nach oben, um sie vom Haken zu lösen. Halten Sie den Vorbau hoch, heben Sie dann den Sicherheitsverschluss an und schieben Sie den Schnelllösehebel nach innen bis zum Ende.

IT Tirare il punto di aggancio verso l'alto per sganciarlo dal gancio. Tenere sollevata l'asta, quindi sollevare il blocco di sicurezza e spingere la leva di sgancio rapido verso l'interno fino all'estremità.

ES Tire de la hebilla hacia arriba para liberarla del gancho. Sostenga el vástago, luego levante el cierre de seguridad y empuje la palanca de liberación rápida hacia adentro hasta el final.

NL Trek de snelsuiting naar boven om hem van de haak los te maken. Houd de stuupen omhoog en til vervolgens de veiligheidsvergrendeling op en duw de snelpanner naar binnen tot het einde.

PT Puxe a fivela para cima para a soltar do gancho. Levante o tubo, depois levante o fecho de segurança e empurre a alavanca de libertação rápida totalmente para dentro.

PL Pociągnij zatrzask do góry, aby odczepić go od haczyka. Podnieś kolumnę, następnie unieś blokadę bezpieczeństwa i wciśnij szybkozamykacz do końca do środka.

SE Dra spännet uppåt för att lossa det från kroken. Lyft upp stammen, lyft sedan säkerhetsspärren och tryck snabblåset helt inåt.

FI Vedä lukitussolkea ylöspäin irrottaaksesi sen koukusta. Nosta varsi ylös, nosta sitten turvalukko ja työnnä pikalukitusvipu kokonaan sisään.

NO Trekk spennen oppover for å løsne den fra kroken. Løft stammen opp, løft deretter sikkerhetslåsen og skyv hurtigutløseren helt inn.

DK Træk spændet opad for at løsne det fra krogen. Løft stammen op, løft derefter sikkerhedslåsen, og skub hurtigudløseren helt ind.



BG Издърпайте закопчалката нагоре, за да я освободите от куката. Повдигнете колоната, след това повдигнете предпазната ключалка и натиснете бързия заключващ механизъм докрай навътре.

HU Húzza felfelé a csatot, hogy kioldja a kampóból. Emelje fel a rudat, majd emelje fel a biztonsági zárat, és nyomja be teljesen a gyorskioldó kart.

EL Τραβήξτε το κούμπωμα προς τα πάνω για να το αποδεσμεύσετε από τον γάντζο. Σηκώστε τον σωλήνα, στη συνέχεια σηκώστε το κλείδωμα ασφαλείας και σπρώξτε τον μοχλό ταχείας απελευθέρωσης πλήρως προς τα μέσα.

RO Trageți catarama în sus pentru a o elibera din cârlig. Ridicați coloana, apoi ridicați blocarea de siguranță și împingeți complet maneta de eliberare rapidă spre interior.

TR Tokayı yukarı çekerek kancadan çıkarın. Direği yukarıda tutun, ardından güvenlik kilidini kaldırın ve hızlı açma kolunu sonuna kadar içeri itin.

AR اسحب الإبزيم إلى الأعلى لتحريره من الخطاف. ارفع العمود، ثم ارفع قفل الأمان وادفع ذراع التحرير السريع إلى الداخل حتى النهاية.

EN Safety Tips: When lifting the stem of the scooter, NEVER put your hands between the joints as may result in serious injuries.

FR Astuces de sécurité : Quand vous soulevez la potence de la trottinette, ne mettez JAMAIS vos mains au niveau des parties pliantes pour éviter des blessures graves.

DE Sicherheitstipps: Wenn Sie den Vorbau anheben, stecken Sie NIEMALS Ihre Hände zwischen die Gelenke, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.

IT Suggerimenti per la sicurezza: quando si solleva l'asta del monopattino, non mettere MAI le mani tra le giunture poiché potrebbero verificarsi lesioni gravi.

ES Consejos de seguridad: Cuando levante el vástago del scooter, NUNCA ponga las manos entre las articulaciones, ya que puede provocar lesiones graves.

NL Veiligheidstips: Als u de stuurpen van de step optilt, mag u NOOIT uw handen tussen de verbindingsstukken steken, aangezien dit tot ernstige verwondingen kan leiden.

PT Dicas de segurança: Ao levantar o tubo da trotinete, NUNCA coloque as mãos entre as articulações, pois isso pode causar ferimentos graves.

PL Wskazówki bezpieczeństwa: Podczas podnoszenia kolumny hulajnogi NIGDY nie wkładaj rąk między przeguby, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia.

SE Säkerhetstips: När du lyfter upp stammen på elscootern, placera ALDRIG händerna mellan lederna eftersom det kan leda till allvarliga skador.

FI Turvallisuusvinkit: Kun nostat potkulaudan vartta, ÄLÄ KOSKAAN laita käsiä nivelten väliin, sillä se voi aiheuttaa vakavia vammoja.

NO Sikkerhetstips: Når du løfter styrestammen, må du ALDRI plassere hendene mellom leddene, da dette kan føre til alvorlige skader.

DK Sikkerhedstip: Når du løfter styrestammen, må du ALDRIG placere hænderne mellem leddene, da det kan medføre alvorlige skader.

BG Съвети за безопасност: Когато повдигате колоната, НИКОГА не поставяйте ръцете си между съединенията, тъй като това може да доведе до сериозни наранявания.

HU Biztonsági tippek: A kormányrúd felemelésekor SOHA ne tegye a kezét az illesztések közé, mert ez súlyos sérüléseket okozhat.

EL Συμβουλές ασφαλείας: Όταν σηκώνετε τον σωλήνα, ΜΗΝ βάζετε ΠΟΤΕ τα χέρια σας ανάμεσα στις αρθρώσεις, καθώς μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί.

RO Sfaturi de siguranță: Când ridicați coloana, NU introduceți NICIODATĂ mâinile între articulații, deoarece acest lucru poate provoca răni grave.

TR Güvenlik Uyarısı: Scooter'ın direğini kaldırırken, ciddi yaralanmalara neden olabileceğinden ellerinizi kesinlikle eklemli parçaların arasına koymayın.

AR تحذيرات السلامة: عند رفع عمود السكوتر، يُمنع تمامًا وضع اليدين بين المفاصل، لأن ذلك قد يؤدي إلى إصابات خطيرة.



https://service.naveetech.com/instruction-manual-selection/instruction-manual/

Scan the QR code to access electronic user manuals
Scannez le code QR pour accéder aux manuels utilisateur électroniques
Scannen Sie den QR-Code, um auf elektronische Benutzerhandbücher zuzugreifen
Scansionare il codice QR per accedere ai manuali utente elettronici
Escanee el código QR para acceder a los manuales electrónicos del usuario.
Scan de QR-code om elektronische gebruikershandleidingen te bekijken
Escaneie o código QR para acessar os manuais do usuário eletrônicos
Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do elektronicznych instrukcji obsługi
Skanna QR-koden för att komma åt elektroniska användarhandböcker
Skannaa QR-koodi päästäksesi elektronisiin käyttöohjeisiin
Skann QR-koden for å få tilgang til elektroniske brukermanualer
Scan QR-koden for at få adgang til elektroniske brugermanualer
Сканирайте QR кода, за да получите достъп до електронни потребителски ръководства
Olvassa be a QR-kódot az elektronikus használati útmutatók eléréséhez
Σαρώστε τον κωδικό QR για να αποκτήσετε πρόσβαση σε ηλεκτρονικά εγχειρίδια χρήσης
Scanați codul QR pentru a accesa manualele electronice ale utilizatorului
Elektronik kullanıcı kılavuzlarına erişmek için QR kodunu tarayın.
امسح رمز الاستجابة السريعة للوصول إلى كتيبات المستخدم الإلكترونية.

22 PAP

EU REP

Brightway Technology (Netherlands) B.V.
Dreamstreet 71, 2133 LK Hoofddorp,
The Netherlands
info-EU@navee.tech

For more information & after-sales support, contact us via service@navee.tech/www.naveetech.com
Manufactured by: SPACEWALKER PTE. LTD.
Address: 60 PAYA LEBAR ROAD #07-54 PAYA LEBAR SQUARE SINGAPORE (409051)
E-mail: service@navee.tech
Made in China

Original instructions
Traduction de la notice originale
Original-Betriebsanleitung
40150500010515-EU